



## Revisione della legge sulla cittadinanza (LCit) Procedura di consultazione

Berna, 16.12.2009

### Questionario

**Avvertenza:** le osservazioni di carattere generale possono essere aggiunte in calce al presente questionario.

Proposta di revisione	Sì	No	Motivazione / Osservazioni / Proposte
<b>Art. 9 Condizioni formali</b>  <b>Permesso di domicilio</b> Approvate la proposta secondo cui può presentare una domanda di naturalizzazione solo chi è in possesso di un permesso di domicilio (permesso C)?  <b>Otto anni di soggiorno in Svizzera</b> Approvate la riduzione da 12 a 8 anni della durata del soggiorno in Svizzera richiesta, sapendo che nel contempo aumentano le esigenze sotto il profilo dell'integrazione?			
<b>Art. 10 Computo della durata del soggiorno</b>  Approvate il mantenimento del doppio computo degli anni trascorsi in Svizzera tra il 10° e il 20° anno d'età?			
<b>Art. 11 Condizioni materiali</b>  Approvate le nuove condizioni materiali? <i>Osservazione: Il rispetto dell'ordine giuridico svizzero è ora incluso nella nozione più larga di «osservanza della sicurezza e dell'ordine pubblici», retta dal nuovo art. 12.</i>			

<p><b>Art. 12 e 20 Criteri d'integrazione</b></p> <p><b>Art. 12 cpv. 1</b> Approvate i criteri proposti quali indicatori di un'integrazione riuscita?</p> <p><b>Ordine e sicurezza pubblici</b> Approvate tale criterio comprendente anche il rispetto dell'ordine giuridico svizzero?</p> <p><b>Rispetto dei principi fondamentali della Costituzione federale</b> Approvate questo criterio?</p> <p><b>Facoltà di esprimersi in una lingua nazionale</b> Approvate questo criterio?</p> <p><b>Volontà di partecipare alla vita economica e di acquisire una formazione</b> Approvate questo criterio?</p> <p><b>Art. 12 cpv. 2</b> <b>Persone che, per ragioni psichiche o fisiche, non adempiono i criteri d'integrazione</b> Approvate la proposta di tenere debitamente conto della situazione di queste persone?</p> <p><b>Art. 20 Naturalizzazione agevolata</b> Approvate le nuove condizioni materiali in vista della naturalizzazione agevolata?</p>			
<p><b>Art. 13 Procedura di naturalizzazione</b></p> <p>Approvate l'iter proposto secondo cui le domande di naturalizzazione possono essere trasmesse alla Confederazione solo previo svolgimento della procedura cantonale e comunale e se il Cantone e il Comune hanno assicurato la naturalizzazione?</p>			
<p><b>Art. 14 Decisione cantonale di naturalizzazione</b></p> <p>Approvate l'iter procedurale proposto (dapprima autorizzazione federale di naturalizzazione, poi entro sei mesi decisione cantonale di naturalizzazione)?</p>			

<p><b>Art. 18 Durata del soggiorno cantonale e comunale</b></p> <p><u><b>Variante 1</b></u> Approvate il tenore di questa disposizione?</p> <p><b>Considerazione della durata del soggiorno</b> Approvate la considerazione della durata del soggiorno in caso di cambiamento di domicilio all'interno o all'esterno del Cantone?</p> <p><u><b>Variante 2</b></u> Preferireste una disciplina unitaria a livello federale secondo cui i Cantoni possono prevedere una durata del soggiorno di al massimo tre anni?</p> <p><b>Considerazione della durata del soggiorno</b> Approvate la considerazione della durata del soggiorno in caso di cambiamento di domicilio all'interno del Cantone?</p>			
<p><b>Art. 22 Cittadinanza svizzera ammessa per errore</b></p> <p>Approvate la nuova formulazione di questa disposizione? <i>Osservazione: La disposizione è stata semplificata rispetto all'attuale art. 29 LCit (abrogazione dei cpv. 3 e 4 dell'art. 29, praticamente senza rilevanza pratica e in gran parte già coperti dal cpv. 1).</i></p>			
<p><b>Art. 25 Competenza e procedura</b></p> <p>Approvate la creazione di una base legale in virtù della quale la domanda di naturalizzazione agevolata vada presentata alla competente autorità del Cantone di residenza? <i>Osservazione: In questi casi l'onere supplementare occasionato ai Cantoni e ai Comuni sarebbe risarcito.</i></p>			

<p><b>Art. 26 Condizioni per la reintegrazione</b></p> <p><b>Condizioni generali</b> Approvate le condizioni generali per la reintegrazione?</p> <p><b>Vincoli stretti</b> Approvate la proposta secondo cui la reintegrazione presuppone un'integrazione riuscita in caso di residenza in Svizzera e vincoli stretti con la Svizzera in caso di residenza all'estero? <i>Osservazione: Il diritto vigente si limita a esigere semplici vincoli con la Svizzera in caso di residenza all'estero. Secondo il nuovo diritto non si vuole tuttavia naturalizzare una persona che conosca la Svizzera solo per sentito dire. I criteri che dimostrano l'esistenza di vincoli stretti sono disciplinati in un'ordinanza relativa alla legge sulla cittadinanza.</i></p>			
<p><b>Art. 27 In seguito a perenzione o perdita della cittadinanza</b></p> <p>Approvate il fatto che la reintegrazione sia ora disciplinata da un'unica disposizione (anziché dagli attuali art. 21, 23 e 58 LCit)?</p> <p><b>Termine per la presentazione di una domanda di reintegrazione</b> Approvate che la domanda di reintegrazione debba essere presentata entro dieci anni dalla perdita della cittadinanza svizzera e che, allo scadere di tale termine, possa essere presentata solo da chi ha totalizzato almeno tre anni di soggiorno in Svizzera?</p>			
<p><b>Art. 33 Soggiorno</b></p> <p>Approvate il fatto che per la durata del soggiorno siano computati solo i soggiorni effettuati in virtù di un permesso di domicilio, di un permesso di dimora o di un'ammissione provvisoria e non quelli effettuati in qualità di richiedente l'asilo?</p>			

<p><b>Art. 34 Indagini cantonali</b></p> <p><b>Indagini</b> Approvate la creazione di una base legale esplicita secondo cui il competente Ufficio federale può incaricare l'autorità cantonale di naturalizzazione di svolgere anche le indagini necessarie per determinare se sono adempite le condizioni per la naturalizzazione agevolata, la reintegrazione o per l'annullamento della naturalizzazione o per la revoca della cittadinanza svizzera?</p> <p><b>Termini d'ordine</b> Approvate la creazione di una base legale che consenta alla Confederazione di prevedere termini d'ordine per lo svolgimento delle indagini? Quale termine vi sembra adeguato?</p> <p><b>Durata della procedura di naturalizzazione ordinaria nel Cantone e nel Comune</b> <i>(osservazione: questa domanda è rivolta ai Cantoni).</i> Nel vostro Cantone qual è attualmente la durata media della procedura di naturalizzazione ordinaria, dal momento dell'inoltro della domanda fino alla decisione: a: della procedura cantonale? b: della procedura comunale?</p>			
<p><b>Art. 35</b></p> <p><b>Emolumento</b> Approvate la revoca del condono dell'emolumento ai candidati indigenti?</p>			

<p><b>Art. 36 Annullamento</b></p> <p><b><i>Revoca dell'approvazione del Cantone d'origine all'annullamento di una naturalizzazione</i></b></p> <p>Approvate la revoca dell'approvazione del Cantone d'origine all'annullamento di una naturalizzazione?</p> <p><b><i>Termine d'attesa dopo il passaggio in giudicato dell'annullamento di una naturalizzazione</i></b></p> <p>Approvate l'introduzione di un termine d'attesa di due anni dal passaggio in giudicato dell'annullamento di una naturalizzazione?</p>			
<p><b>Art. 42 cpv. 3 Semplificazione per quanto riguarda lo svincolo in caso di cittadinanza di più Cantoni</b></p> <p>Approvate la proposta secondo cui per lo svincolo basta che un solo Cantone d'origine (e non tutti i Cantoni d'origine) emani la decisione di svincolo e informi d'ufficio gli altri Cantoni d'origine?</p>			
<p><b>Art. 51 Irretroattività</b></p> <p>Approvate la proposta secondo cui le domande presentate prima dell'entrata in vigore della presente legge sono trattate secondo le disposizioni del diritto previgente fino al termine della procedura (ovvero fino alla decisione relativa alla domanda)?</p>			
<p><b>Art. 52 Naturalizzazione agevolata dei figli di genitore svizzero</b></p> <p>Approvate la sostituzione dei vecchi articoli 58a e 58c con un'unica disposizione concernente la naturalizzazione agevolata dei figli di madre svizzera o padre svizzero?</p>			

<p><b>Approvate gli obiettivi della presente revisione della legge sulla cittadinanza?</b> (allineamento alla legge sugli stranieri e alle modifiche della legge sull'asilo per quanto concerne le esigenze in materia d'integrazione e di conoscenze linguistiche; miglioramento delle basi decisionali e conseguente garanzia che vengano naturalizzati unicamente stranieri integrati con successo; armonizzazione dei termini di residenza cantonali e comunali; riduzione dell'onere amministrativo globale grazie alla semplificazione e all'armonizzazione degli iter nonché alla chiara distribuzione dei ruoli tra Cantoni e Confederazione nel quadro della procedura di naturalizzazione)</p>			
<p><b>Adesione della Svizzera alla Convenzione del Consiglio d'Europa sulla cittadinanza (STE 166) e alla Convenzione del Consiglio d'Europa sulla prevenzione della condizione di apolide in relazione alla successione di Stati (STE 200)</b></p> <p><b>Adesione</b> Approvate l'adesione della Svizzera alla Convenzione del Consiglio d'Europa sulla cittadinanza e alla Convenzione del Consiglio d'Europa sulla prevenzione della condizione di apolide in relazione alla successione di Stati?</p> <p><b>Rapporto con la revisione totale della LCit?</b> Approvate la proposta secondo cui la questione dell'adesione della Svizzera a queste due convenzioni sia trattata in rapporto con la revisione totale della legge sulla cittadinanza (e non separatamente)?</p>			
<p><b>Osservazioni complementari, in particolare in merito ad articoli di legge non contemplati dal questionario.</b></p>			